

KURYER LITEWSKI

W WILNIE DNIA 21 PAZDZIERNIKA N. S. 1812 ROKU.

FRANCYA

Wiadomości urzędowe od W. woyska, ośmnasty dziennik Wielkiego woyska. Z Możayska dnia 10 września 1812 roku.

Dnia 4go b. m. Cesarz Jmć wyruszył z Gżacka i stanął obozem pod Grytnewą niedaleko domu pocztowego. Dnia 5go o godzinie 6tej zrana, woysko pociągnęło daley. O godzinie 2giey po południu zpostrzeżono woysko Moskiewskie. Prawe iego skrzydło opierało się o rzekę Moskwę, a lewe stało na wzgórkach będących po lewym brzegu Kalugi. O 1,200 sążni przed lewym skrzydłem, nieprzyjaciel zaczął był szanćować korzystnie położony okrągły piaszczysty pagórek (*mamelon*), znajdujący się pomiędzy dwoma małemi lasami, i osadził go oddziałem do 10,000 ludzi wynoszącym. Cesarz Jmć rozpoznawszy to stanowisko, postanowił zdobyć ie natychmiast. Dał więc rozkaz Królowi Neapolitańskiemu, ażeby przebył *Kalugę* z dywizją Jenerała *Compans* i iazdą. Xiaże *Poniatowski*, ruszył z swojej strony w prawą i starał się obeysć to stanowisko, w przeciągu godziny zdobyto nieprzyjacielską redutę, wyparto z lasu korpus Moskiewski i przywiedziono go do ucieczki, ubiwszy mu wprzód trzecią część ludzi. O godzinie 7mej wieczorem ustalo strzelanie.

Dnia 6go; o godzinie 2giey zrana, Cesarz Jmć obieżdżał przednie czaty Moskiewskie; dzień ten przeszedł na rozpoznawaniu nieprzyjaciela, którego stanowisko było wielce ścieśnione. Lewe iego skrzydło przez zdobycie w dniu poprzedzającym stanowiska było znacznie osłabione. Opierało się one o las; piaszczysty pagórek (*mamelon*), na którym znajdowała się reduta, o 25ciu działach, służył mu za miejsce wsparcia. Dwa inne podobne pagórki również redutami obwarowane, odległe o 100 kroków od siebie, osłaniało linią aż do wielkiej wsi, którą był zburzył nieprzyjaciel, końcem osadzenia tego miejsca artylleryą i piechotą, a to dla oparcia o niego swego środka. Prawe iego skrzydło rozciągało się po za *Kalugę* i wieś *Borodyny*, a opierało o dwa piaszczyste pagórki obwarowane redutami i szanćami. Stanowisko to zdawało się być dogodne i mocne. W prawdzie łatwoby było czynić obróty i tym sposobem przymusić nieprzyjaciela do ustępu, lecz przez to zwleczonoby bitwę, a stanowisko nie zdawało się być tak mocne, ażeby względem wydania bitwy wachać się miano. Rzecz była widoczna że reduty były świeżo usypane, a rów nie głęboki, ani też obity palami lub pokryty. Lączono siłę nieprzyjacielską do 130,000 ludzi. Nasza również była tak wielka, lecz męstwo i przewaga oney niewątpliwe.

Dnia 7go o godzinie 2giey zrana, Cesarz Jmć otoczony swoimi Marszałkami, znajdował się w miejscu dniem przódy zdobytym. O godzinie wpół do szóstey pokazało się na wypogodzonym niebie, słońce; o 6tej padał deszcz; Oto słońce które świeciło pod Austerlitz! rzekł Cesarz; chociaż w wrześniu tak było zimno, iak w grudniu w Morawii. Woysko ogarnęło miłe przecucie. Uderzono razem w bębny i czytano następujący rozkaz dzienny.

Zołnierze! zbliża się teraz bitwa, którey tak mo-

eno pragnęliście! Od was zależy zwyciężyć! Zwycięztwo iest nam potrzebne; nada nam podostatek wszystkiego i dogodne leże zimowe, pozwoli oraz prętkiego powrotu do oycyzny. Sprawcie się iak pod Austerlitz, Friedlandem, Witebskiem, Smoleńskiem; niech najpóźniejsi potomkowie z chlubą o waszych czynach w tym dniu wspominają; niech mówią o was: Oni byli w tey wielkiej bitwie pod murami Moskwy. W obozie Cesarskim na wzgórkach *Borodyna* dnia 7 września o godzinie 2giey zrana.

Woysko odpowiedziało kilkakrotnemi okrzykami. Płasczyna na której stało, okryta była trupami Moskali poległych dnia 5go.

Xiaże *Poniatowski*, dowodzący naszym prawym skrzydłem, ruszył na okrażenie lasu, o który nieprzyjaciel opierał swoje lewe skrzydło. Xiaże *Eckmuhl* (Marszałek *Davoust*) ciągnął wzdłuż lasu. Dywizya Jenerała *Compans* znajdowała się na czele. Dwie baterye, każda o 6osiąt działach, strychowały stanowisko nieprzyjacielskie; wystawiono ie w nocy.

O godzinie 6tej Jenerał *Sorbier*, który baterya po prawey stronie osadził odwodową artylleryą należącą do gwardyi Cesarskiej, rozpoczął ogień. Jenerał *Pernety* zaiął z 30tu działami przedni szaniec dywizyi Jenerała *Compans*. Dywizya 4ta pierwszego korpusu, posuwała się wzdłuż lasu i okrażyla przedni szaniec stanowiska nieprzyjacielskiego. O godzinie wpół do 7mej Jenerał *Compans* został raniony. O samey 7mej zabito pod Xieciem *Eckmuhl* konia. Za zbliżeniem się ku nieprzyjacielowi, wszczął się ogień z ręczney broni. Vice-Król, dowodzący naszym lewym skrzydłem, uderzył z swojej strony i opanował wieś *Borodino*, której nieprzyjaciel nie mógł obronić, ponieważ wieś ta leży na lewym brzegu rzeki *Kalugi*. O godzinie 7mej Marszałek Xiaże *Elchingen* (*Ney*) pod zasłoną 6ocio działowej bateryi, które to działa Jenerał *Foucher* dniem przódy zatoczył przeciwko środkowi nieprzyjacielskiemu, uderzył na tenże środek. Tysiąc dział ze stron obudwych siały śmierć z paszczek swoich!

O godzinie 8mej przemożono stanowiska nieprzyjacielskie; zaięto reduty i osadzono naszą artylleryą wzgórk. Korzystać stanowisk, sprzyiająca przez dwie godziny baterjom nieprzyjacielskim, naszą się odtąd stała; parapety które wczasie przypuszczenia szturmego przeciwko nam służyły, stały się naszą zasłoną. Nieprzyjaciel widzi bitwę przegraną, którą ledwie za zaczęcią poczytywał; zabrano część iego artylleryi, resztę odparto za linią. W stanie rozpacz, zamierza on wznowić walkę i z całym ogromem sił swoich, odebrać mocne stanowiska, przy których się nie mógł utrzymać. Trzysta dział Francuzkich piorunuią przeciwko tym siłom, a żołnierz nieprzyjacielski legnie trupem przy tych samych szanćach, które sypał w dniach poprzedzających z tak wielką troskliwością i za niedobyte poczytywał.

Król Neapolitański nacierał po kilka razy z iazdą. Xiaże *Elchingen* okrył się sławą i okazał równie nienstraszone serce iak krew zimną. Cesarz Jmć kazał uderzyć z przodu na prawe skrzydło. Obrotem tym zdobyliśmy trzy czwarte części pola bo-

iu, Xiąże *Poniatowski* bił się w lesie przy odmiennym szczęściu.

Nieprzyjacielowi pozostawały jeszcze reduty po prawey stronie. Jenerał Hrabia *Morand* rzucił się na nie i odebrał; lecz o godzinie gtey oskrzydłony ze wszystkich stron, nie mógł się w onych utrzymać. Nieprzyjaciel ośmielony iego ustępem, dał rozkaz woysku odwodowemu i wszystkim oddziałom, ażeby ruszyły naprzód i ostatnie uczyniły usiłowania. Imperatorska gwardya należała do natarcia. Przygotowano się uderzyć na nasz środek, będący środkowym punktem obrotów naszego prawego skrzydła. Obawiano się nieco, ażeby nieprzyjaciel nie odebrał spaloney wsi *Borodyna*. Dywizya Jenerała *Friant* udała się tam; 80 dział *Francuzkich* wstrzymało naprzód nieprzyjacielskie kolumny, a potem rozgromiło je kartaczami. Przez dwie godziny kolumny te stały w miejscu ściśnione bez poruszenia, niemogąc posunąć się naprzód, a nie chcąc cofnąć się w tył, i przymuszone były zrzuć się nadziei zwycięstwa.

Król *Neapolitański* uczynił koniec tey niepewności. Kazał natrzeć iazdzie z 4go korpusu; ta wpadła pomiędzy przedziały zrządzone w liniach piechoty *Moskiewskiej* i szwadronow kirysyerskich od naszego ognia kartaczowego; szyki nieprzyjacielskie łamią się w każdej stronie. Jenerał dywizyi Hrabia *Caulincourt*, Mistrz Cesarskich paziów, stawa na czele 5go pułku kirysyersów, gromi wszystko przed sobą i wdziera się z lewey strony podłużnym wałem do reduty. Od chwili tey zniknęła wszelka niepewność; zwycięstwo pozostało przy nas. Dwadzieścia jedno dział będących w reducie wymierzono na nieprzyjaciela. Hrabia *Caulincourt*, który tak piękny czyn dokazał, utracił życie; działowa kula nieprzyjacielska wydarła mu ie; zgon taki pełen jest chwały i godny zazdrości!

Była godzina 2ga po południu; nieprzyjaciel utracił już wszelką nadzieję; bitwa się skończyła, strzelanie z dział trwało jeszcze, nieprzyjaciel ucierał się dla ustępu i ratunku, o zwycięztwie bowiem nie mógł już pomyśleć. Strata iego jest ogromną; 12 do 15,000 *Moskali*, oraz 8 do 9000 ich koni, narachowaliśmy na poboiovisku, 60 dział i 5000 ieńców dostało się w nasze ręce.

Z naszej strony mamy 2,500 zabitych, a trzy razy tyle rannych. Ogółem stratę naszą można liczyć do 10,000 ludzi; nieprzyjacielską zaś od 40 do 50,000. Nigdy nie widziano okropniejszego, nad to, poboioviska. Pomiedzy 6ciu trupami, był jeden *Francuzki*, a 5ciu *Moskiewskich*. Zabito, raniono, lub wzięto w niewolę 40tu Jenerałów *Moskiewskich*; Jenerał *Bagratyon* jest także raniony.

Utraciliśmy od działowey kuli Jenerała dywizyi Hrabiego *Montbrun*; Jenerał Hrabia *Caulincourt*, który obiał po nim dowodztwo, zginął godziną później.

Jenerałowie brygad *Compere*, *Plauzonne*, *Marion* i *Huart* polegli; 7miu do 8miu Jenerałów odniosło po większey części lekkie rany. Xiąże *Eckmühl* nie odniósł żadney. Woysko *Francuzkie* okryło się sławą i okazało wielką wyższość w sztuce wojenney, nad *Moskiewskim*.

To co się wkrótkich słowach wspomniało, jest pierwszym rysem bitwy nad *Możajskiem*, o 25 mil od *Moskwy* po nad rzeką tego nazwiska. Wystrzeliliśmy z dział 60,000 razy; na stanowiskach naszych znajduie się już 800 wozów ammunicyjnych, które przed zaczęciem bitwy wyszły były ze *Smoleńska*. Wszystkie lasy i wsie począwszy od placu boiu aż dotąd, zasłane są trupami i rannymi. Znalezione tu 2000 *Moskali* poległych i pozbawionych rąk lub nog. Wzięto w niewolę wielu Jenerałów i Pułkowników.

Osoba Cesarza Jmci nie zostawała ani na chwilę w niebezpieczeństwie; gwardya tak konna iako i piesza, nie dała ani razu ognia i nie utraciła żadnego człowieka. Nie wąpiliśmy bynajmniej o zwycięztwie. Gdyby z swoich stanowisk wyrugowany nieprzyjaciel,

nie szukał był odwetu, natenczas strata nasza byłaby większą od straty iego; lecz poświęcał zbytecznie ludzi, wystawiając ich od godziny 8mej zrana do 2giey po południu na ogień naszych baterji; chciał bowiem uporczywie to odebrać, co już raz dla niego było straconym. Okoliczność ta wyjaśnia ogromną iego stratę.

Wszyscy nasi ubiegali się w zawodzie sławy. Król *Neapolitański* i Xiąże *Elchingen* nayszczególniej okryli się chwałą.

Artyllerya, a nadewszystko od gwardyi, przewyższa sama siebie. Szczególne rapporta wystawia w właściwym świetle, czyny dnia tego.

Do 18 Dziennika załączony jeszcze jest następujący okólnik, rozpisany do duchowieństwa *Francuzkiego*.

Móy Xiąże Biskupie *N....* Przejście Niemna, Dzwiny i Dniepru; bitwy pod Mohilewem, nad Drysą, pod Połockiem, Ostrownem, Smoleńskiem, nakoniec bitwa po nad rzeką Moskwą, wszystko to jest powodem, aby Bogu zastępów stać dziękczynienia i głosić iego chwałę. Wolą jest naszą, ażebyś *WPan*; po odebraniu niniejszego pisma, zniósł się z temi, których się to tyczy. Zgromadź *WPan* mój lud po kościołach, końcem odprawienia publicznych modłów, podług wprowadzonego w podobnych zdarzeniach kościelnego zwyczaju i prawidła. Polecam *WPana* łaskawey opiece Boskiej. W Cesarskiej naszej główney kwaterze w *Możajsku*, dnia 10 września 1812 roku.

(podpisano) NAPOLEON.

(Ośmnasty Dziennik obeymuie nakoniec rapport Jenerała *Sokolnickiego*, mającego sobie poleconą szczególną służbę, pisany do Cesarza Jmci. Okazuje się z niego, iż pułki piechoty *Moskiewskiej*, mają po 800 ludzi, pułki strzelców pieszych po 1200 ludzi, a każda dywizya składa się z 4ch pułków piechoty i dwu pułków strzelców pieszych; iż Jenerał *Rajewski*, który dowodził 7mym korpusem *Moskiewskim*, został ranny; iż większa część ieńców składa się z samych nieokrzesanych nowozaciężnych; iż woysko *Moskiewskie* dziękuje za swoje ocalenie Jenerałom *Platow* i *Uwaroff*, którzy osłoniли iego cofanie się; iż pułki grenadyerskie składają się z 900 ludzi; iż Jenerał *Kotuzow* miał przemowę do woyska; iż *Beningson* uszedł dnia 7go 40 wiorst (6 mil) z *Możajska* ku *Moskwie*, w celu uczynienia w *Małey Wiazmie* rozporządzeń dla obrony stolicy; iż nie wiadomo, co się stało z Jenerałem *Tuczkw*; iż on, iak donoszą inne rapporta, ma być rannym; iż w wielu pułkach zostało tylko w każdej kompanii po 30tu, 40tu lub 50ciu ludzi &c. &c. Brak czasu nie dozwolił iak tylko umieścić tu samą treść takowego raportu.)

P O L S K A

O znaczniejszych miastach Litwy.

Orsza pomiędzy Dnieprem i rzeką Orszycą, ma zamek obronny, grod pamiętny w dzieiach naszych przeważnym zwycięztwem, które *Konstanty* Xiąże *Ostrogski* w roku 1514 nad *Carem Wasilem* odniósł. Rzeź w bitwie tey tak była okropną, iż 40,000 *Moskalów* trupem legło na polu, 4,000 tylko ieńców zabrano. Po bitwie, zmordowane i spragnione rycerstwo *Polskie* piąc wodę z Orszycy, piło ją na pół ze krwią zmieszaną.

Pod *Ulą*, *Mikołaj Radziwiłł* w roku 1564 zniósł 50,000 *Moskalów* pod dowodztwem *Szuyskiego*.

Mohilow nad *Dnieprem*, sławny i przemożny swym handlem; tam od dawnych czasów kupcy *Moskiewscy* bogate miewać zwykli składy, szczególniej futer wybornych. Wzięli *Moskale* *Mohilow* w roku 1654. Oblegli go nazad *Polacy* i zdobyli. W oblężeniu tym 8,000 mieszkańców mieczem, głodem i ogniem życie utraciło.

Po 158 latach pokazały się znowu Orły *Polskie* pod przemożnym *Smoleńskiem*; towarzyszyli im *Francuzi*, prowadził *Napoleon*, i twierdza za niezdobytą uważana, w kilku godzinach zdobyta, uyrzała w murach swoich Wielkiego Zwycięzcę.

Smoleńsk, starodawne miasto, długo własnych Xiążąt swych miało. W roku 1403 *Witold* wygnawszy ich Xięcia, całą prowincję *Smoleńską* do *Litwy* przyłączył. W roku 1514 przewrotny *Gliński*, spodziewając się, że Xiążęciem *Smoleńskim* zostanie, poddał ie Carom *Moskiewskim*. Na próżno *Zygmunt I.* oblegał go i opanować pragnął. Potęga twierdzy oparła się wszelkim usiłowaniom jego. Sztuka, jaką w owych wiekach znano, a barziej jeszcze natura, uczyniły *Smoleńsk* wielce do zdobycia trudnym. Z jednej strony oblewa *Smoleńsk Dniepr*; zewsząd przykre i przepaśdiste wąwozy, lub grzęskie błota: wyniosłe mury, sześć lokci mające grubości, na nich 52 wież; wśród miasta zamek na wszystkie strony rażący, nadto 500 dział wielkich przez *Moskali* z *Włoch* i *Niemiec* sprowadzonych; te były położenia i oręża sposoby, które mi *Smoleńsk* przeciw oblegającym bronił się. W czasie kiedy *Polacy* *Dymitra Samozwańca* na tron *Moskiewski* wiedli, kiedy *Zolkiewski* zniósłszy pod *Klisowem* 60,000 *Moskalów*, opanował *Moskwę*, i Carów więził; *Zygmunt III.* rozłożywszy się około *Smoleńska* dnia 1go *Pazdziernika* 1609, stał pod nim aż do 18 *Lipca* 1611. Mniej odwaga obleżonych, iak opieszałość oblegającego zwłoki tej stała się przyczyną. Król sam stanowić nie umiejąc, nie już biegłym wodzom, lecz radom nieumiejętnych dworzan lubił się podawać. Częstkowe i niesilne szturm, wzywania załogi do poddania się, wszystko próżnym było. Już o odstąpieniu zamysłał, gdy *Barłomiej Nowodworski*, Kawaler *Maltański*, dowiedziawszy się o przedsięwzięciu, przyszedł do *Zygmunta* i rzekł: *Inszy ja, Miłościwy Panie, sposob szturmuwania W. K. Mości radziłem; dziś o dni tylko ośm czasu i cokolwiek nakładu W. K. Mości upraszam, a za pomocą Boga Smoleńsk będzie w ręku W. K. Mości. Ileż nakładu chcesz?* zapytał Król. *Sto cetnarów prochu*, odpowiedział *Nowodworski*. *Lecz iakimże sposobem?* zapytał *Zygmunt*, *tak małym sposobem tak silne miasto zdobędziesz?* Od początku obleżenia, rzekł mu rycerz, odkryłem ia kanał kratą żelazną zawarty, ciągnący się aż pod samą twierdzę. Przez cały czas obleżenia, tę kratę żelazną różnemi narzędziami łamałem, i już odwalilem zupełnie. Zehy nie bydz odkrytym i zwiész patrzących z murów *Moskali*, w zimie oblekałem odzież białą podobną śniegowi, latem zaś koloru trawnego, i tak mi się to udało, żem nie tylko kratę usunął, kanał z zawad uprzątnął, lecz przygotował już przepaść, na zasadzenie prochów pod samemi murami. Udaway *W. K. Mość* z innej strony szturm fałszywy, zwróc tam barbarzyńców uwagę, ia tym czasem zapalę podsadę, mury wysadzę, i z przygotowanym już ludzi odważnych wyborem wpadnę do miasta. Pochwalił Król *Nowodworskiego*, żadaną ilość prochu dał rozkazał, i iak on radził, szturm rozporządził. Dnia więc 13go *Lipca* roku 1611 Król dla tym większego ubiegania się pomiędzy szturmującemi hufce swoje na narody rozporządził: *Polacy*, *Węgry*, *Niemcy*. Kozacy osobno postępowali do murów. Gdy się już bitwa zaczyna, *Nowodworski* z przeciwny strony zapala prochy, i połę muru niezmierną na powietrze wysadza, wpada z *Polakami*, i panem miasta staie się; bronił się jeszcze zamek, lecz podwoiona odwaga szturmujących i ten zdobyła. Rządca miasta *Sehin* żywcem w niewolę się dostał. Choroby, miecz i ogień do 70 tysięcy ludzi przy obleżeniu tym zniósł. W pożarze zamku pochłonięta wielka cerkiew, z niezmiernemi skarbami; w czterech godzinach czasu ogień wszystko w perzynę obrócił. Po dobytciu, Król wojsko całe wspaniale częstował, i na pamiątkę zwycięstwa niezmierny medal złoty wybić rozkazał. Pierwszego roku panowania *Władysława IV.* *Michał Federowicz*, pierwszy Car z rodziny *Romanów*, wypowiedział wojnę *Polakom*; lecz wkrótce doznał bitnego Króla prawicy; odpędzony od *Smoleńska*, nyrzał całe swe wojsko pod dowództwem *Sehina*, składające u nóg Króla *Polskiego* broń, chorągwie i działa. Po tym zwycięztwie zawarty pokój w *Polanowce* nad *Wiazmą*, prócz *Smoleńska* i *Czerniechowa*, nowemi pro-

wincjami powiększył królestwo *Polskie*; przyłączone zostały, *Nowograd Siewierski*, *Dorohobuz*, *Biała*, *Rostaw*, *Starodub*, *Poczepów*, *Trupiesk*, *Niewieża*, *Siebieszew*, *Krasne*, *Murowsk*, *Wieliki Wołożyn*, *Popowagar* i t. d. Został *Smoleńsk* przy *Polszcze* aż do roku 1654, gdzie nie przez zdradę, iak rozumiano, lecz z pewnych defektów a barziej z słabości sił, na *Filipie Obuchowiczu*, *Woiewodzie Smoleńskim*, przez *Moskwę* zdobyty. Taki jest krótki rys dzieiów *Smoleńska*; ostatnie losy jego nieśmiertelny zwycięzca przeznaczy. Obywatele *Smoleńscy* już dawno od *Polski* odpadli, posiadają cnotę właściwą narodowi naszemu, nie zapominają o dawney Ojczyźnie swoiey; wielu z szlachty nosi jeszcze ubior *Polski*, wielu przechownie w srebrnych puszkach przywileie na urzędy powiatowe od Królów *Polskich* nadane ich Ojcom.

Widzieliśmy iak daleko zwycięztwa *Władysława IV.* rozszerzyły *Litwy* granice; rozciągnął ie był nie równie daley oręż walecznego *Witolda*. Tak o nich mówi *Strykowski*.

„Wielkie Xięstwo *Litewskie*, według *Deciusa*, „*Zygmunta Herbersteyna*, i moiego doświadczenia, „od wschodu z *Moskwą*; od zachodu z *Polską*, z *Podlasiem*, z *Mazowszem* i z *Prussy* (trochę się ku północy nachyliwszy (graniczy; od północy, *Zmudzi* i „*Insłant* tyka się; od południa *Wołyń*, *Podole* i *Ruskie* ziemie ma przyległe, a za panowania *Witolda* „*Wielkiego*, od morza albo jeziora *Kurlandzkiego*, „*Insłant* i *Prus Litewskie* państwo sięgało; naprzód „zaś z *Moskwą* po *Ukrę* rzekę, i za *Wielki Nowogrod*, i *Psków* na północy. Potem za *Putwił* albo „*Puczywił*, który leży za *Kiowem*, między wschodem i południem, 60 mil wielkich w polach graniczyło, a z północy od morza *Baltyckiego*, na wschód „i południe sięgało aż do morza *Tatarskiego*, które „zowią *Pontus Euxinus*; za *Oczakowem* po sam *Azow*, „gdzie *Tanais* w *Paludem Meotis* wpada. “

Wtenczas *Carykowie Zawolscy* hołdowali *Witoldowi*; zostały po nad *Wołgą* pamiątki zdobycz jego, w miejscach noszących dotąd nazwiska łaźni *Witoldowych*.

Reszta później.

z *Wilna* 17 *Pazdziernika*.

Odebraliśmy tu z *Moskwy* nowe szczegóły, które zpspiechem ku wiadomości publiczney podaliśmy.

Przednia straż Króla *Neapolitańskiego* stanęła nad *Narą* o 10 mil za *Moskwą*. Wojsko nieprzyjacielskie znajduje się koło *Kaługi*. Codzień zachodzą nowe utarczki; we wszystkich zwyciężył Król *Neapolitański*, i zawsze z każdego stanowiska wyparł nieprzyjaciół. Xiążę *Elchingen* stoi w *Bobrodzku*; przednia straż *Wice-Króla* znajduje się w *Troicy* na drodze do *Dmitrowa*.

Chorągwie przez *Rossyan* w różnych woynach zdobyte na *Turkach*, i wiele innych ciekawości, a między temi *N. Panna* ozdobiona dyamentami, znalezione w *Kremlinie* wysłane zostały do *Paryża*.

Co do *Rostopczyna*: zdaie się ze stracił rozum. w *Woronowie* spalił własny pałac, zostawiwszy pismo następującej treści „przez lat 8m zdobyłem te gmachy. W tym majątku pośród rodziny żyłem szczęśliwie. Na zbliżenie się wasze, mieszkańcy tej ziemi w liczbie 1720 opuszczają swoje zagrody (iż powrócili), a ia własny Dóm zapalam, ażeby nie był zeszpecony przytomnością waszą. *Francuzi!* Opuściłem dla was dwa Domy w *Moskwie* i ruchomość puł milliona rubli wartującą. Tu same popioły znajdziecie. Dan w *Woronowie* 1812 *Września* 29. “

Podpisano: *Hrabia Fiodor Rostopczyn*.

Nienasładowano jednak tego przykładu: wszystkie Domy koło *Moskwy* są nietknięte. Pałac Xięcia *Kurakina* uratowano z płomieni. Jenerał *Hrabia Nansouty* mieszka w nim teraz.

Z wielką trudnością uratowano ze Szpitalow i Domow zapalonych część chorych *Moskiewskich*: czterdzieści tysięcy liczą tych nieszczęśliwych. Liczba zgorzałych niezmiernie jest wielka. Jenerał *Bagratiou* umarł z ran odniesionych w bitwie nad *Moskwą*. Wo-

sko ruskie niepochwala pożogi stolicy, cały naród brzydzi się sprawcami tej zbrodni.

Kremlin osadzono 30 harmatami, i ze wszystkich stron strzałami utwierdzono. Dziś Kremlin jest fortecą, założono w nim piece, i magazyny. Wojsko Francuzkie bardzo dobrze stoi, każdy żołnierz ma futro. Magazyny pełne. Włóścianie powracają do domów, co Srzodę, i Niedzielę wielkie rynki *Makka-woy i Okotnoy Red* napelniają się rozmaitemi towarami i produktami. Pogoda piękna: powietrze łagodne. Mówią włóścianie, że *Bóg jest z Cesarzem NAPOLEONEM*, ponieważ pora tak piękna, iakiey nigdy niewidzieli; codzień zrana J. C. K. Mość odbywa na dziedzińcach Kremlńskich przepyszne rewie, a wieczorem obiedza Okolice Moskwy.

ROSSYA

z Moskwy 17 Września.

(Wyiątek z listu prywatnego).

Po okropnym zniszczeniu, którego byłem razem świadkiem i ofiarą, korzystam z pierwszego momentu spokojności, pisząc do ciebie, zamieszkały w Rosyi od lat 20 doświadczyłem iak wszyscy cudzoziemcy skutkow zazdrości, chytróści, i chciwości kupców Ruskich, bo tylko muzycy, tancmistrze, kupcy modni, i nauczyciele ięzyków tego niedoświadczaia, lecz chociaż byłem często okradany przez dłużnikow niewiernych, chociaż byłem odarty przez Spekulatorów, a zmęczony od Prokurorow, iednak potrafiłem założyć dóm gruntowny, i zebrać przystoyny majątek. Niestety! w iedney godzinie straciłem owoc 20sto-letnich trudow moich: podpalacze zniszczyli większą część moich magazynow. Zapewne sam z familią zostałbym bez przytulku, gdyby wojska Francuzkie niewstrzymały płomieni, grożących mieszkaniu moiemu. Kto-kolwiek zna nienawiść każdego Rusaka, do Cudzoziemcow, którym Rossya winna rys cywilizacyi swojej, ten dziwić się nie będzie, z jaką radością ludzie, nie mający nic do stracenia, zapalili *Słobodę Niemiecką*; która w Moskwie jest tym, czym przedmieście S. Antoniego w Paryżu, lecz któżby uwierzył, ciż podpalacze równe okazywali ukontentowanie, rozkładając ogień pod domami swoich rodaków! Nie można inaczey wytłumaczyć tego wypadku, który sam widziałem, iak tylko przypuszczając tę myśl: że podpalacze Moskwy byli pewnemi, że ich Petersburg nie zgani. Od dawna postrzegałem, skutki tej zazdrości między dawną a nową stolicą Państwa. Moskwa więcey podobna do miasta Azji aniżeli Europy, zachowała zasady barbarzyństwa, i tego okrucieństwa, które napelnia krwawe karty historyi ruskiej, w Moskwie zbierały się owe dawne familie nieprzyjazne panującemu domowi; tam się udawali dworacy ze dworu niekontenci, tam się knuły spiski, które tak nagle Monarchow Ruskich z tronu ztrącały. Jeszcze tchnęły w Moskwie: duch niespokojny strzelcow, polityka krwawa Iwanow, i nietolerancya dawnego duchowieństwa ruskiego. Oświeceński Petersbourg przez napływ tylu cudzoziemców mniej miał tej ślepey dumy, która w traciła Rossyą w niebezpieczną walkę dzisieyszą.

Zapewna nigdyby niepowstał okropny projekt zapalenia handlowego, rękodzielnego miasta, 300,000 mieszkańców liczącego, gdyby większa część urzędów, nie była osadzona ludźmi niecierpiąciami ludu Moskiewskiego; ieżeli iaki intrygant potrafił wyper-swedować dworowi Petersburskiemu, że Moskwa niepotrzebna dla szczęśliwości państwa, i że dla tego na dowod można spalić to naylepsze miasto, wszakże wkrótce, to dziwne omamienie upadnie, kiedy postrzegą upadek wszystkich miast handlowych w Rosyi, z bliska idący za ruiną kupcow Moskiewskich. Nie które osoby zapewniają, że między podpalaczami była pewna liczba kozaków. Szczegulna nienawiść tego narodu przeciwko mieszkańcom Moskiewskim, znaioma jest wszystkim podróżnym. Anglicy co w powozach Moskiewskich ięździli w krainie kozaków, wi-

tani byli tym okrzykiem *kanaliia Moskowski*. Zapewniają nawet, że kilka kup kozackich powróciło, do domow z łupem na nieszczęśliwych Moskalach zdobytych. Co jest szczególniejszego, to zapewne, że do ostatniego dnia w Moskwie panująca była opinia, iako Rossyanie byli zwycięzcami, a Francuzi zwyciężonemi. Wielko Rządca rzucił taki postrach, że każdy o tém wąpiący miał stać się ofiarą zapalczywości pospółstwa. Jeden Grek bankier bogaty został haniebnie porwany; z szyderstwem od srogiego pospółstwa do więzienia zawleczoney, za to tylko, że prosił, o pozwolenie wyiechania z bogatszymi rzeczami do Tweru.

Urszuli i Kunegunda Billewiczówny Podkomorzanki Pttu Rossień: dostawiły do Muncypalności Miasta Wilna w offierze szarpi funtow 15; potryotki godne naśladowania.

Ogłoszenie wartości różnych monet, w ja-

kiéy one z kass Armii francuzkiéy naopłatę woysku są wydawane, i w jakiéy od wszystkich Obywateli Xięstwa Litewskiego powinny być przyymowane.

Różne gatunki monet.	Wartość we fran- kach i cen- tymach.		War- tość w pienią- dżach Polskich	
	Franki	Centy- my	Złote	Grosze
Luidory podwójne . . .	47	40 ²⁰ / ₂₇	76	26
. . . pojedyncze . . .	23	70 ¹⁰ / ₂₇	38	13
Talar od 6 liwrów . . .	5	9 ¹⁶ / ₂₇	9	18
. . . od 3 liwrów . . .	2	9 ⁸ / ₂₇	4	24
Frydryksdory podwójne . .	41	60	67	14
. . . pojedyncze . . .	20	80	33	22
Talar Brabantski czyli Kronen- talar . . .	5	81 ⁵ / ₈	9	12
Talar od 5 franków . . .	5	.	8	3
Talar konwencyyny . . .	5	17	8	12
Sztuka od 20 kreutzerów .		86 ¹ / ₆	1	12
Półtalary Westfalskie, Hannover- skie, Meklembursko - Schwe- ryńskie i t. d. mające w stę- plu ułomek $\frac{2}{3}$ lub liczbę 24				
Mariengrosch . . .	2	97 ¹ / ₂	4	24
Sztuka od dwóch Marków ($\frac{3}{4}$ Schelling) .	3	4	4	28
Species - Talary Duńskie . .	5	70	9	7
Złoty Hollenderski . . .	2	12	3	12

Dan dnia 8 Października 1812 roku w Wilnie.

JOZEF HRABIA SIERAKOWSKI.

Prezydujący w Komitecie Skarbowym.